

**HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION****ORDINANCE NO. 31 OF 2002**L.S.

TUNG Chee-hwa  
Chief Executive  
14 November 2002

An Ordinance to amend the Immigration Ordinance to provide that holders of a specified type of travel document issued by the Central People's Government are not to be treated as ordinarily resident in Hong Kong during the period in which they remain in Hong Kong.

[ ]

Enacted by the Legislative Council.

**1. Short title and commencement**

(1) This Ordinance may be cited as the Immigration (Amendment) Ordinance 2002.

(2) This Ordinance shall come into operation on a day to be appointed by the Secretary for Security by notice published in the Gazette.

**2. Interpretation**

Section 2 of the Immigration Ordinance (Cap. 115) is amended—

(a) in subsection (1), by adding—

““prescribed Central People's Government travel document”  
(訂明的中央人民政府旅行證件) means a travel permit issued by the Central People's Government which on its cover is called “因公往来香港澳门特别行政区通行证” and which bears an endorsement stating that “持证人系国家公职人员，受委派在香港、澳门特别行政区工作。”;”;

(b) in subsection (4)(a), by adding—

“(ix) as a holder of a prescribed Central People's Government travel document; or”.